



SB 102

GOGEN



NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
USER MANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

ÚVOD

- Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku.
- Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak správně s přístrojem zacházet. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

1.1 FUNKCE

- Displej OLED 0,49 palce (1,2 cm)
- Kompatibilní s BLE Bluetooth 4.0
- Monitorování srdečního tepu, krokoměr, monitorování spánku, připomínání hovoru, budík, atd.
- Zabudovaná lithium-polymerová baterie 70 mAh, doba pohotovostního režimu až 10 dnů
- Kompatibilní se systémem IOS 7.1 a vyšším / Android 4.4 a vyšším

1.2 INSTALACE APLIKACÍ

1.2.1: Naskenujte prosím QR kód níže ke stažení aplikace VeryFit.

1.2.2: Najděte a stáhněte aplikaci „Veryfit 2.0“ z APP Store nebo Google Play Store.



1.3 TLAČÍTKA A FUNKCE



1. Displej OLED
2. Hlavní tlačítko
3. Dotykové tlačítko

1.4 NABÍJENÍ CHYTRÉHO NÁRAMKU

- Připojte kabel USB a nabijte SB102; úplné nabití výrobku trvá asi 1,5 hodiny.
- Pokud používáte síťový adaptér (není přiložen), musí mít nabíjecí proud 5 V / 0,5 A stejnosměrného proudu.



1.5: PÁROVÁNÍ POMOCÍ BLUETOOTH

1. krok: Ujistěte se, že váš mobilní telefon je vybaven funkcí Bluetooth.
2. krok: Zapněte zařízení stisknutím tlačítka 2. Spustíte aplikaci „Veryfit 2.0“, která zařízení automaticky vyhledá.

1.5.1 ÚVOD DO APLIKACÍ

Uživatelské informace: Podle pokynů nejprve zadejte uživatelské informace.

Můžete zaznamenávat své každodenní aktivity, jako je počet kroků, vzdálenost, spotřebované kalorie atd.

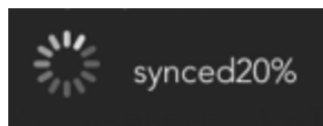
Monitorování spánku: Pokud máte nasazen chytrý náramek, může monitorovat celý průběh spánku s analýzou fází hlubokého a lehkého spánku.

Ochrana proti ztrátě: Pokud jste někde založili mobilní telefon, náramek jej vibracemi zjistí. Maximální dosah Bluetooth je 10 m.

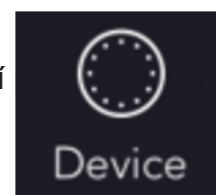
Dálkové ovládání fotoaparátu: Tlačítko 2 (nebo 3) na náramku lze použít jako dálkové ovládání závěrky fotoaparátu.

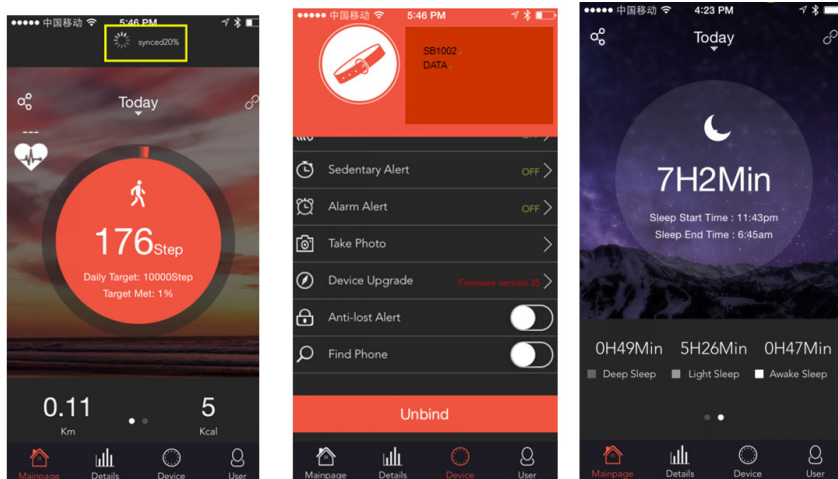
Monitorování srdečního tepu: Účinné monitorování srdečního tepu.

SYNCHRONIZACE: Přetažením (pohybem) displeje mobilního telefonu směrem dolů synchronizujete sportovní údaje



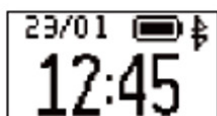
ZRUŠENÍ PROPOJENÍ: Přechodem na zařízení zrušíte propojení



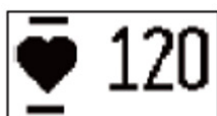


1.6 NABÍDKA A REŽIM

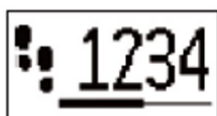
Jakmile náramek úspěšně propojíte s aplikací, bude automaticky zaznamenávat a analyzovat vaše aktivity a spánkový stav. Pomocí tlačítka 2 (nebo 3) můžete přepínat mezi různými režimy zobrazení:



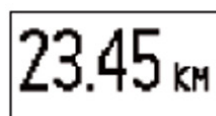
Čas



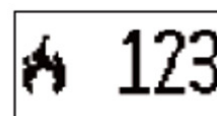
Srdeční tep



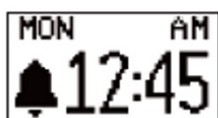
Kroky



Vzdálenost



Kalorie



Budík



Najít telefon

Poznámka: 1. Režimy budíku a nalezení telefonu budou fungovat, pouze když je aplikace zapnutá.
2. Připomínací upozornění: upozornění na budík, upozornění na hovor, upozornění tichou vibrací.

1.6.1 SPORTOVNÍ REŽIM (KROKOMĚŘ)

V režimu času dlouze stiskněte tlačítko 2, čímž přepnete do sportovního režimu. Tlačítkem 2 (nebo 3) můžete přepínat mezi různými režimy v níže uvedeném pořadí. Dvojím stisknutím tlačítka 2 spustíte počítání sportovních údajů.



Údaje o srdečním tepu



Údaje krokoměru



Údaje o vzdálenosti



Údaje o kaloriích

Poznámka: Dlouhým stisknutím tlačítka 2 se vrátíte zpět do režimu času.

1.7 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Při párování není možné náramek vyhledat	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ujistěte se, že Bluetooth mobilního telefonu je zapnuto a že telefon má operační systém Android 4.4 a vyšší, nebo IOS 7.1 a vyšší. 2. Ujistěte se, že vzdálenost mezi telefonem a náramkem není větší než 0,5 m, a že zařízení se nachází v běžném komunikačním dosahu Bluetooth (do 10 m) 3. Ujistěte se, že nabití baterie v náramku je dostatečné.
Zařízení nelze propojit s aplikací	Restartujte Bluetooth nebo mobilní telefon a zkuste spárování znovu.
Jak obnovit nastavení z výroby	Ujistěte se, že je zařízení propojeno s aplikací, přejděte na nastavení systému, klikněte na „Restartovat zařízení“ a potvrďte restart.
Jak zařízení aktualizovat	Ujistěte se, že je zařízení propojeno s aplikací, přejděte na „Zařízení“, kde je „Aktualizace zařízení“, a kliknutím provedte aktualizaci.

1.8 POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA

Při péči o náramek prosím dodržujte následující zásady:

- Tekutiny: Nevystavujte výrobek vodě, dešti, vysoké vlhkosti, potu a jiným tekutinám.
- Sušení: Nepokoušejte se výrobek vysušit v mikrovlnné troubě, běžné troubě ani v sušičce.
- Extrémní teplo nebo chlad: Vyhýbejte se teplotám pod -10 °C (14 °F) nebo nad 60 °C (140 °F).
- Příslušenství na baterie nenabíjejte při teplotách pod 0 °C (32 °F) a nad 45 °C (113 °F).
- Prach a nečistoty: Nevystavujte výrobek prachu, nečistotám, písku, potravinám apod.
- Čištění: Chcete-li výrobek očistit, použijte pouze suchou měkkou tkaninu. Nepoužívejte líh ani jiné čisticí roztoky.
- Pro lepší ochranu výrobku se vždy ujistěte, že všechny konektory a kryty jsou zavřené a zajištěné, a dbejte, aby nedošlo ke kontaktu náramku s tvrdými předměty, například klíči nebo mincemi.

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

LIKVIDACE NEPOTŘEBNÉHO ELEKTRICKÉHO ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ (PLATNÉ EVROPSKÉ UNII A V DALŠÍCH EVROPSKÝCH STÁTECH UPLATŇUJÍCÍCH ODDĚLENÝ SYSTÉM SBĚRU).



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

ETA a.s. tímto prohlašuje, že výrobek SB102 je ve shodě s evropskou směrnicí č. 1999/5/ES. Kompletní Prohlášení o shodě lze nalézt na stránkách http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.gogen.cz

Záruka 24 měsíců se nevztahuje na snížení užitečné kapacity akumulátoru z důvodu jejího používání nebo stárání. Užitečná kapacita se snižuje v závislosti na způsobu používání akumulátoru.

DÔLEŽITÁ UPOZORNENIE

- Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto výrobku.
- Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne s prístrojom zachádzať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

1.1 FUNKCIE

- Displej OLED 0,49 palce (1,2 cm)
- Kompatibilný s BLE Bluetooth 4.0
- Monitorovanie srdčného tepu, krokomer, monitorovanie spánku, pripomínanie hovoru, budík, atď.
- Zabudovaná lithium-polymerová batéria 70 mAh, doba pohotovostného stavu až 10 dní
- Kompatibilný so systémom IOS 7.1 a vyšším / Android 4.4 a vyšším

1.2 INŠTALÁCIA APLIKÁCIÍ

1.2.1: Naskenujte prosím QR kód nižšie k stiahnutiu aplikácie VeryFit.

1.2.2: Nájdete a stiahnete aplikáciu „Veryfit 2.0“ z APP Store alebo Google Play Store.



1.3 TLAČIDLÁ A FUNKCIE



1. Displej OLED
2. Hlavné tlačidlo
3. Dotykové tlačidlo

1.4 NABÍJANIE CHYTRÉHO NÁRAMKU

- Pripojte kábel USB a nabíjate SB102; úplné nabitie výrobku trvá asi 1,5 hodiny.
- Ak používate sieťový adaptér (nie je priložený), musí mať nabíjací prúd 5 V / 0,5 A jednosmerného prúdu.



1.5: PÁROVANIE POMOCOU BLUETOOTH

1. krok: Uistite sa, že váš mobilný telefón je vybavený funkciou Bluetooth.
2. krok: Zapnite zariadenie stlačením tlačidla 2. Spustíte aplikáciu „Veryfit 2.0“, ktorá zariadenie automaticky vyhľadá.

1.5.1 ÚVOD DO APLIKÁCIÍ

Užívateľské informácie: Podľa pokynov najskôr zadajte užívateľské informácie.

Môžete zaznamenávať svoje každodenné aktivity, ako je počet krokov, vzdialenosť, spotrebované kalórie atď.

Monitorovanie spánku: Pokiaľ máte nasadený chytrý náramok, môže monitorovať celý priebeh spánku s analýzou fázou hlbokého a ľahkého spánku.

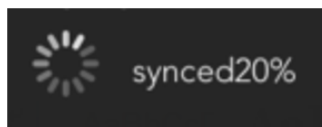
Ochrana proti strate: Ak ste niekde založili mobilný telefón, náramok ho vibráciami zistí.

Maximálny dosah Bluetooth je 10 m.

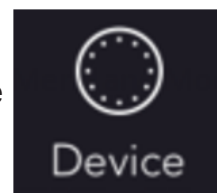
Diaľkové ovládanie fotoaparátu: Tlačidlo 2 (alebo 3) na náramku možno použiť na diaľkové ovládanie uzávierky fotoaparátu.

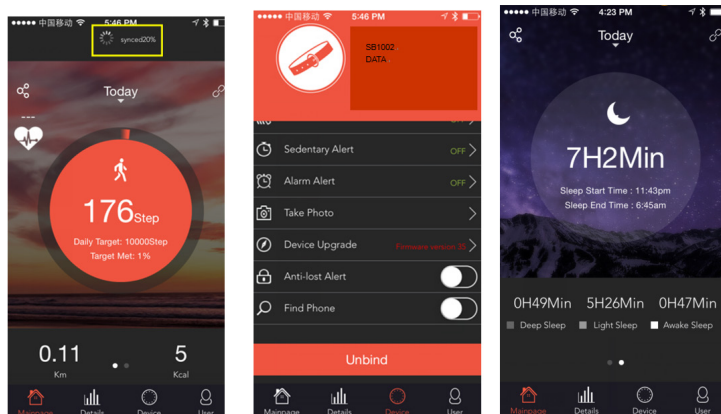
Monitorovanie srdcového tepu: Účinné monitorovanie srdcového tepu.

SYNCHRONIZÁCIA: Pretiahnutím (pohybom) displeja mobilného telefónu smerom nadol synchronizujete športové údaje



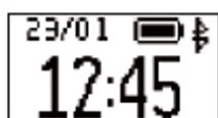
ZRUŠENIE PREPOJENIA: Prechodom na zariadenie zrušíte prepojenie



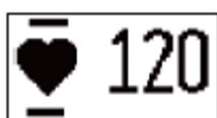


1.6 PONUKA A REŽIM

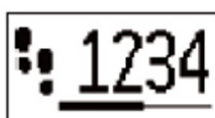
Ako náhle náramok úspešne prepojíte s aplikáciou, bude automaticky zaznamenávať a analyzovať vaše aktivity a spánkový stav. Pomocou tlačidla 2 (alebo 3) môžete prepínať medzi rôznymi režimami zobrazenia:



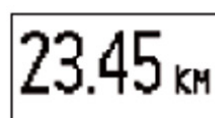
Čas



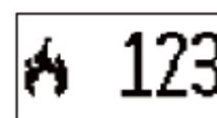
Srdcový tep



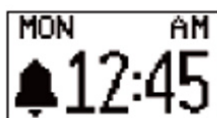
Kroky



Vzdialenosť



Kalórie



Budík



Nájsť telefón

Poznámka: 1. Režimy budíka a nájdenie telefónu budú fungovať, len keď je aplikácia zapnutá.
2. Pripomínajúce upozornenie: upozornenie na budík, upozornenie na hovor, upozornenie tichou vibráciou.

1.6.1 ŠPORTOVÝ REŽIM (KROKOMER)

V režime času dlho stlačte tlačidlo 2, čím prepnete do športového režimu.

Tlačidlom 2 (alebo 3) môžete prepínať medzi rôznymi režimami v nižšie uvedenom poradí.

Dvojitým stlačením tlačidla 2 spustíte počítanie športových údajov.



Údaje o srdcovom tepe



Údaje krokomeru



Údaje o vzdialenosti



Údaje o kalóriách

Poznámka: Dlhým stlačením tlačidla 2 sa vrátite späť do režimu času.

1.7 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pri párovaní nie je možné náramok vyhľadať	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uistite sa, že Bluetooth mobilného telefónu je zapnuté a že telefón má operačný systém Android 4.4 a vyššie, alebo IOS 7.1 a vyššie. 2. Uistite sa, že vzdialenosť medzi telefónom a náramkom nie je väčšia ako 0,5 m, a že zariadenie sa nachádza v bežnom komunikačnom dosahu Bluetooth (do 10 m) 3. Uistite sa, že nabitie batérie v náramku je dostatočné.
Zariadenie nemožno prepojiť s aplikáciou	Reštartujte Bluetooth alebo mobilný telefón a skúste spárovanie znova.
Ako obnoviť nastavenie z výroby	Uistite sa, že je zariadenie prepojené s aplikáciou, prejdite na nastavenie systému, kliknite na "Reštartovať zariadenie" a potvrdte reštart.
Ako zariadenie aktualizovať	Uistite sa, že je zariadenie prepojené s aplikáciou, prejdite na "Zariadenie", kde je "Aktualizácia zariadenia", a kliknutím vykonajte aktualizáciu.

1.8 POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA

Pri starostlivosti o náramok prosím dodržujte nasledujúce zásady:

- Tekutiny: Nevystavujte výrobok vode, dažďu, vysokej vlhkosti, potu a iným tekutinám.
- Sušenie: Nepokúšajte sa výrobok vysušiť v mikrovlnnej trúbe, bežnej trúbe ani v sušičke.
- Extrémne teplo alebo chlad: Vyhýbajte sa teplotám pod -10 °C (14 °F) alebo nad 60 °C (140 °F).
- Príslušenstvo na batérie nenabíjajte pri teplotách pod 0 °C (32 °F) a nad 45 °C (113 °F).
- Prach a nečistoty: Nevystavujte výrobok prachu, nečistotám, piesku, potravinám apod.
- Čistenie: Ak chcete výrobok očistiť, použite len suchú mäkkú tkaninu. Nepoužívajte lieh ani iné čistiace roztoky.
- Pre lepšiu ochranu výrobku sa vždy uistite, že všetky konektory a kryty sú zatvorené a zaistené, a dbajte, aby nedošlo ku kontaktu náramku s tvrdými predmetmi, napríklad kľúčmi alebo mincami.

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.

LIKVIDÁCIA STARÝCH ELEKTRICKÝCH A PRÍSTROJOV (VŤAHUJE SA NA EURÓPSKU ÚNIU A EURÓPSKE KRAJINY SO SYSTÉMAMI ODDELENÉHO ZBERU).



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

ETA a.s. týmto vyhlasuje, že výrobok SB102 je v zhode s európskou smernicou č. 1999/5 / ES. Kompletne Prehlásenie o zhode možno nájsť na stránkach http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH, KOČÍKOCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.gogen.sk

Záruka 24 mesiacov sa nevzťahuje na zníženie užitočnej kapacity akumulátora z dôvodu jej používania alebo staroby. Užitočná kapacita sa znižuje v závislosti na spôsobe používania akumulátora.

WAŻNE INFORMACJE

WPROWADZENIE

- Dziękujemy za zakup naszego urządzenia.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, co pozwoli na jego prawidłową obsługę. Po przeczytaniu instrukcji, należy odłożyć ją w bezpieczne miejsce, tak by móc po nią sięgać w przyszłości.

1.1 WŁAŚCIWOŚCI

- Wyświetlacz OLED 0,49" OLED
- Obsługa BLE Bluetooth 4.0
- Monitor tętna, krokomierz, monitor snu, powiadomienia dźwiękowe, zegar z alarmem
- Wbudowana bateria litowo-polimerowa 70 mAh – do 10 dni pracy w trybie czuwania.
- Kompatybilny z systemami iOS 7.1 i wyższe / Android 4.4 i wyższe

1.2 INSTALACJA APLIKACJI NA SMARTFONIE

1.2.1: Zeskanować poniższy kod QR, żeby pobrać aplikację VeryFit:

1.2.2: Wyszukać i pobrać aplikację "Veryfit 2.0" z APP store lub ze sklepu Google Play.



1.3 PRZYCISKI I ICH OBSŁUGA



1. Wyświetlacz OLED
2. Przycisk zwykły
3. Przycisk dotykowy

1.4 ŁADOWANIE URZĄDZENIA

- Podłączyć kabel USB, żeby naładować SB102; pełne naładowanie baterii trwa 1,5 godziny.
- Jeśli do ładowania wykorzystywany jest adapter AC (nie załączony), prąd musi mieć następujące parametry: DC 5 V / 0,5 A.



1.5: PAROWANIE BLUETOOTH

Krok 1: Należy sprawdzić, czy w smartfonie, z którym ma być połączone urządzenie, została włączona funkcja Bluetooth.

Krok 2: Włączyć urządzenie używając przycisku 2, a na smartfonie uruchomić aplikację "Veryfit 2.0". Aplikacja zacznie automatycznie szukać urządzenia.

1.5.1 WPROWADZENIE DO OBSŁUGI APLIKACJI

Informacja dla użytkownika: Prosimy o przestrzeganie instrukcji, tak żeby najpierw wprowadzić informacje użytkownika.

Zapisuje codzienne aktywności takie jak liczba kroków, dystans, spalane kalorie etc.

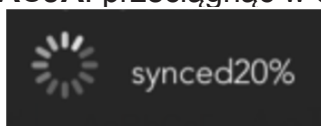
Monitoring snu: jeśli podczas snu będziemy mieć założoną bransoletkę smart, będzie ona monitorować cały okres snu oraz analizować cykl snu płytkiego i głębokiego.

Funkcja znajdowania telefonu: za pomocą urządzenia można zlokalizować zagubiony smartfon. Bransoletka będzie wibrować w jego pobliżu. Należy pamiętać, że zasięg Bluetooth wynosi maksymalnie 10 metrów.

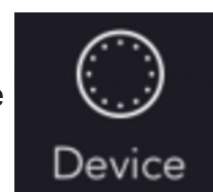
Zdalne sterowanie aparatem: przycisk 2 (lub 3) w bransoletce może w sposób zdalny robić zdjęcia aparatem w smartfonie.

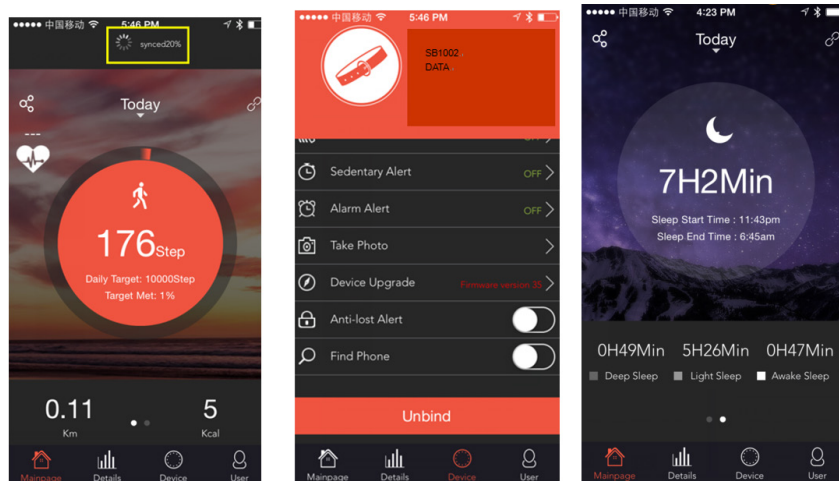
Monitorowanie tętna: dokładnie monitoruje tętno użytkownika.

SYNCHRONIZACJA: przeciągnąć w dół palcem na ekranie smartfonu, żeby synchronizować dane sportowe



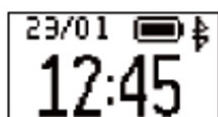
ROZŁĄCZANIE: w celu rozłączenia przejść do funkcji Device



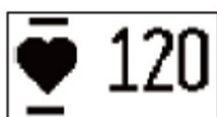


1.6 MENU I TRYBY

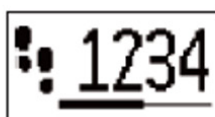
Po prawidłowym sparowaniu bransoletki ze smartfonem, w którym została zainstalowana aplikacja, urządzenie będzie automatycznie zbierało i analizowało dane dotyczące aktywności i stanu snu. Naciskając przycisk 2 (lub 3) można przełączać się pomiędzy różnymi trybami wyświetlania, widocznymi na poniższych rysunkach:



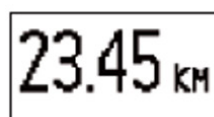
Czas



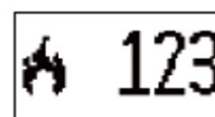
Tętno



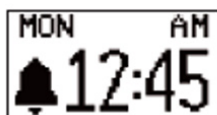
Kroki



Dystans



Kalorie



Alarm



Znajdź telefon

- Uwaga:**
1. Funkcje alarmu i „znajdź telefon” działają tylko przy uruchomionej aplikacji.
 2. Przypomnienia: alarm, informacja o połączeniu przychodzącym, przypomnienie o zbyt długim przebywaniu w pozycji siedzącej (za pomocą wibracji).

1.6.1 TRYB SPORTOWY (KROKOMIERZ)

W trybie wyświetlania czasu, nacisnąć i przytrzymać przycisk 2, żeby przejść do trybu sportowego.

Naciskać przycisk 2 (lub 3), żeby przełączać pomiędzy różnymi funkcjami jak wskazano na poniższych rysunkach.

Dwukrotnie nacisnąć przycisk 2, żeby rozpocząć odliczanie danych.



Dane o pulsie



Dane krokomierza



Dystans



Dane o spalanych kaloriach

Uwaga: Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku 2 powoduje powrót do trybu wyświetlania czasu.

1.7 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Podczas parowania nie można odnaleźć bransoletki?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Należy sprawdzić, czy w smartfonie została włączona funkcja Bluetooth. Obsługiwane wersje oprogramowania smartfonu to OS Android 4.4 i wyższe lub iOS 7.1 i wyższe. 2. Upewnić się, czy odległość pomiędzy smartfonem i bransoletką przy parowaniu nie przekracza 0,5 m. Sparowane urządzenia powinny znajdować się w zwykłej odległości dla Bluetooth (do 10 m). 3. Sprawdzić, czy bateria w bransoletce nie jest rozładowana.
Nie można połączyć urządzenia z aplikacją	Zresetować smartfon lub funkcję Bluetooth i ponownie sparować urządzenia.
Jak wrócić do ustawień fabrycznych?	Połączyć urządzenie z aplikacją, przejść do „system settings” wybrać funkcję “restart device” i zatwierdzić powrót do ustawień fabrycznych.
Ja aktualizować urządzenie?	Połączyć urządzenie z aplikacją, przejść do funkcji “device”, wybrać “device upgrade”, po kliknięciu rozpocznie się aktualizacja.

1.8 POSTĘPOWANIE Z URZĄDZENIEM

Aby jak najlepiej zadbać o urządzenie, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Płyny: Nie wystawiać urządzenia na oddziaływanie wody, deszczu, silnej wilgotności, potu czy innych płynów.
- Suszenie: Nie próbować suszyć urządzenia w kuchence mikrofalowej, w piekarniku czy za pomocą suszarki do włosów.
- Wysokie i niskie temperatury: unikać wystawiania urządzenia na temperaturę niższą niż -10°C (14°F) lub wyższą niż 60°C (140°F).
- W przypadku urządzeń zasilanych bateriami, nie należy ładować urządzenia w temperaturze niższej niż 0°C (32°F) lub wyższej niż 45°C (113°F).
- Kurz i zabrudzenia: Nie wystawiać urządzenia na kontakt z pyłem, brudem, piaskiem, produktami spożywczymi i innymi substancjami tego typu.
- Czyszczenie: do czyszczenia urządzenia używać wyłącznie suchej, miękkiej ściereczki. Nie używać alkoholu i innych substancji czyszczących.
- Aby zapewnić ochronę urządzenia, należy zawsze sprawdzać czy zaślepki wszystkich złącz i komór są dokładnie zamknięte. Unikać noszenia urządzenia razem z ostrymi i twardymi przedmiotami, na przykład kluczami czy monetami.

Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.

UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU (STOSOWANE W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ I W POZOSTAŁYCH KRAJACH EUROPEJSKICH STOSUJĄCYCH SYSTEMY ZBIÓRKI).



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

ETA Inc niniejszym oświadcza, że produkt SB102 jest zgodny z Europejską Dyrektywą nr 1999/5 / EC. Pełną Deklarację Zgodności można znaleźć na http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH,

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.gogen.pl

24 miesięczna gwarancja nie obejmuje akumulatora. Pojemność akumulatora oraz jego efektywność ulega stopniowo zmniejszeniu w zależności od sposobu użytkowania.

IMPORTANT NOTES

INTRODUCTION

- Thank you for buying our product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

1.1 FEATURES

- 0,49" OLED Display
- BLE Bluetooth 4.0 compatible
- Heart Rate monitor, Pedometer, Sleep monitor, Call reminder, Alarm clock, etc.
- Built-in 70 mAh Li-poly battery, up to 10days standby time
- Compatible with IOS 7.1 & above / Android 4.4 & above

1.2 APP INSTALLATION

1.2.1: Pls scan below QR code to download the VeryFit app:

1.2.2: Pls search and download the "Veryfit 2.0" from APP store or Google play store.



1.3 BUTTON & FUNCTION



1. OLED Display
2. Press Key
3. Tap / Touch Key

1.4 HOW TO CHARGE SMART BRACELET

- Connect the USB cable to charging the SB102; it takes 1.5 hours to fully charge the product.
- If you use an AC adaptor (not included), Charging current must be: DC 5 V / 0,5 A.



1.5: BLUETOOTH PAIRING

Step 1: Pls ensure Bluetooth is ON on your smart phone.

Step 2: Turn on the device by press key 2, boots up the app “Veryfit 2.0”, App will search the device automatically.

1.5.1 APP INTRO

User info: Pls follow the instruction to put user’s information first

Record your daily activities such as steps, distance and calorie consumption etc.

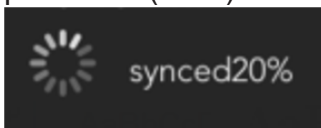
Sleep monitoring: with wearing the smart bracelet, it can monitor the whole sleep progress with analyzing the deep sleep and light sleep.

Anti-lost: you can locate the smart phone if it has been misplaced, the bracelet will vibrates to remind it, pls note the maximum Bluetooth range is 10m.

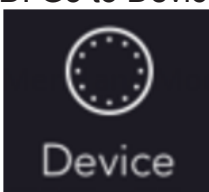
Remote camera control: key 2 (or 3) of bracelet could control remote photograph shooting.

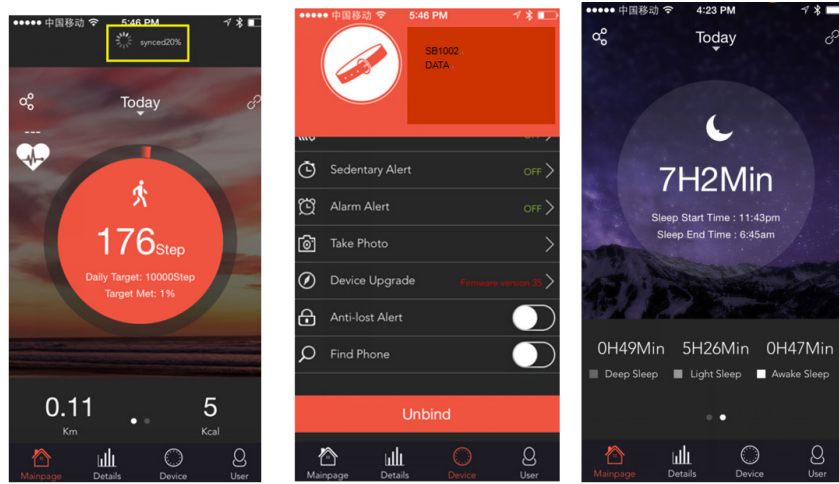
Heart Rate Monitor: Monitoring your heart rate effectively.

SYNC: pull down (slide) the screen of smart phone to SYNC the sport data



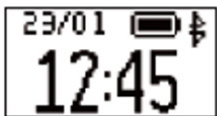
UNBIND: Go to Device to Unbind



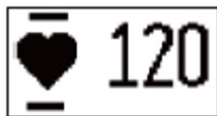


1.6 MENU AND MODE

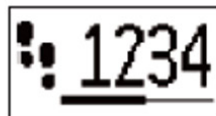
Once the bracelet connected to the APP successfully, it will record and analyze your activities and sleep status automatically, pls press the key 2 (or 3) to switch into different display modes as follow:



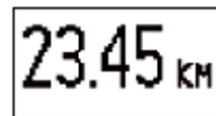
Time



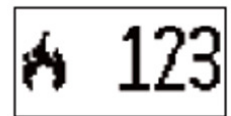
Heart Rate



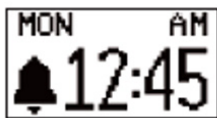
Step



Distance



Calories



Alarm



Find phone

Note: 1. Alarm and Find phone mode will only workable when it turn on the APP
2. Remind alerts: alarm alert, call alert, sedentary alert by silent vibration.

1.6.1 SPORT MODE (PEDOMETER)

Under Time mode, long press the key 2 to enter into the history sports mode, Press key 2 (or 3) to switch into different mode as following. Double click key 2 starts to count the sport data.



Heart rate data



Pedometer data



Distance data



Calories data

Note: Long press the Key 2 to go back to time mode.

1.7 TROUBLE SHEET

Cannot find the bracelet when pairing?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pls make sure the smart phone Bluetooth is ON and smart phone OS Android 4.4 and above, and IOS 7.1 & above 2. Pls make sure the distance between phone and bracelet is no more than 0.5m, device is among the normal Bluetooth communication distance range (within 10m) 3. Pls make sure the bracelet is not under low battery mode.
Cannot connect the device with APP	Pls reboot the Bluetooth or smart phone to pair again.
How to restore factory defaults	Make sure the device is connected with APP, go to “system setting”, click “restart device” and confirm the reboot.
How to update the device	Make sure the device is connected with APP, go to “device”, there is “device upgrade”, click and upgrade now.

1.8 USE & CARE

To care for your Smart bracelet, please observe the following:

- Liquids: Don't expose your product to water, rain, extreme humidity, sweat, or other liquids.
- Drying: Don't try to dry your product using a microwave oven, conventional oven, or dryer.
- Extreme heat or cold: Avoid temperatures below -10 °C (14 °F) or above 60 °C (140 °F).
- For battery powered accessories, do not recharge your accessory in temperatures below 0 °C (32 °F) or above 45 °C (113 °F).
- Dust and dirt: Don't expose your product to dust, dirt, sand, food, or similar materials.
- Cleaning: To clean your product, use only a dry soft cloth. Don't use alcohol or other cleaning solutions.
- To help protect your product, always make sure that all connector and compartment covers are closed and secure, and avoid carrying it with hard objects such as keys or coins.

We reserve the right to change technical specifications.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT (APPLICABLE IN THE EUROPEAN UNION AND OTHER EUROPEAN COUNTRIES WITH SEPARATE COLLECTION SYSTEMS).



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

ETA Inc. hereby declares that the product SB102 is in compliance with requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC. The complete Declaration of Conformity can be found at http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Guarantee of 24 months does not apply to decrease in the accumulator's effective capacity caused by its use or age. Effective capacity gradually decreases depending on the method of use of the accumulator.

FONTOS MEGJEGYZÉSEK

BEVEZETÉS

- Köszönjük, hogy termékünket választotta!
- Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet a megfelelő használat érdekében! Elolvasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használat esetére!

1.1 JELLEMZŐK

- 0.49" OLED Kijelző
- BLE Bluetooth 4.0 kompatibilis
- Pulzus monitor, Pedométer, Alvás monitor, Hívás emlékeztető, Ébresztő, stb.
- Beépített 70 mAh Li-poly akkumulátor, akár 10 nap készenlét
- Kompatibilitás: IOS 7.1 & és magasabb / Android 4.4 & és magasabb

1.2 APP TELEPÍTÉSE

1.2.1: Kérjük szkennelje be az alább található QR kódot a VeryFit aplikáció letöltéséhez:

1.2.2: Keresse meg és töltsse le a "Veryfit 2.0" aplikációt APP store-ban, vagy Google play store-ban.



1.3 GOMBOK & FUNKCIÓK



1. OLED kijelző
2. Nyomógomb
3. Tap / Érintő gomb

1.4 HOGYAN KELL AZ OKOS KARKÖTŐT TÖLTENI

- Csatlakoztassa az USB kábelt az SB102 töltéséhez; a teljes feltöltés kb. 1.5 óráig tart!
- Ha AC adaptert használ (nincs a csomagolásban), a töltő áram DC 5 V / 0,5 A kell, hogy legyen!



1.5: BLUETOOTH PÁROSÍTÁSA

1. lépés: Ellenőrizze, hogy a Bluetooth funkció be van-e kapcsolva az okos telefonján!
2. lépés: Kapcsolja be a készüléket az 2 gomb megnyomásával, indítsa el a "Veryfit 2.0" aplikációt! Az aplikáció automatikusan elkezd a készüléket keresni.

1.5.1 APP BEVEZETÉS

Felhasználói információ: Kérjük, az utasítások szerint járjon el a felhasználói információk megadásánál!

Figyelje a napi aktivitásokat, mint pl. a lépés szám, távolság, kalóriaégetés, stb.!

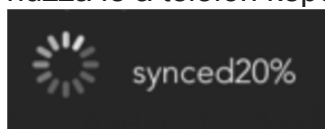
Alvás monitor: alvás közben az okos karkötő használatával figyelheti alvásának folyamatát, így analizálhatja a mély és a gyenge alvást.

Anti-lost: az okos telefon lokalizálható, ha nem találja azt. A karkötő a telefon közelében elkezd vibrálni. Kérjük, ne feledje, hogy a Bluetooth működési távolsága 10 m!

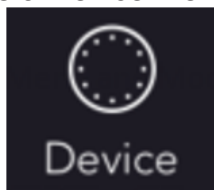
Kamera távirányító: az 2 (vagy 3) gombbal képeket rögzíthet.

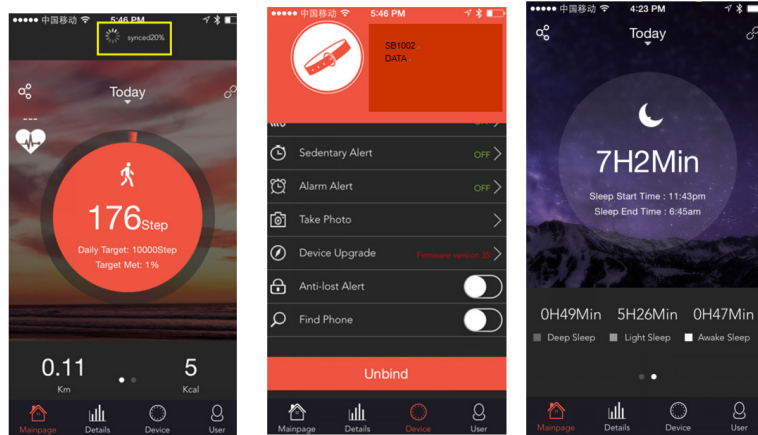
Pulzus Monitor: a pulzus hatékony figyelése.

SZINKRONIZÁLÁS: húzza le a telefon képernyőjét a sport adatok szinkronizálásához!



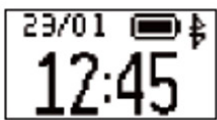
KIOLDÁS: Lépjen be a Device menübe a kioldáshoz!





1.6 KIOLDÁS: LÉPJEN BE A DEVICE MENÜBE A KIOLDÁSHOZ!

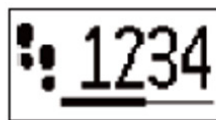
Az applikációhoz történő sikeres csatlakozás után az aktivitások és az alvás figyelése és analízise automatikusan megtörténik. Az 2 (vagy 3) gombbal válthat a kijelzőn a következők szerint:



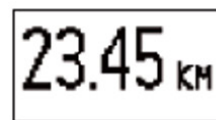
Idő



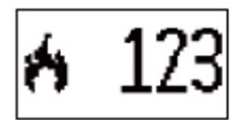
Pulzus



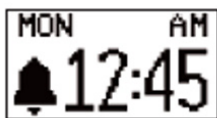
Lépés



Távolság



Kalória



Ébresztő



Telefon keresése

Megjegyzés: 1. Az Ébresztő és a Telefon keresése funkciók csak bekapcsolt applikációval együtt működnek!

2. Emlékeztetők: ébresztő figyelmeztetés, hívás figyelmeztetése, kevés mozgást jelző csendes vibráció.

1.6.1 SPORT MÓD (PEDOMETER)

Óra módban nyomja meg az 2 gombot hosszan a sport módba való belépéshez!

Az 2 (vagy 3) gombbal lépkedjen a módok között a következők szerint, az 2 gomb dupla megnyomásával indítsa el a sport adat számolását!



Pulzus adat



Pedometer adat



Távolság adat



Kalória adat

Megjegyzés: Az 2 gomb hosszú megnyomásával lépjen vissza az óra módba!

1.7 HIBAELHÁRÍTÁS

Nem lehet a karkötőt megtalálni párosítás közben	<ol style="list-style-type: none">1. Ellenőrizze az okos telefonon lévő Bluetooth bekapcsolását és az operációs rendszer verzióját (OS Android 4.4 és magasabb, IOS 7.1 & magasabb)!2. Ellenőrizze, hogy a karkötő és a telefon közötti távolság nem több, mint 0.5m, a készülék és telefon hatótávolságon belül (10m) van!3. Ellenőrizze, hogy a karkötő nincs lemerült állapotban!
Nem lehet az applikációhoz csatlakozni	Indítsa újra a Bluetooth funkciót, vagy az okos telefont, utána próbálja újra párosítani!
Hogyan lehet a készüléket visszaállítani gyári alapbeállításokra?	Ellenőrizze az applikációval való csatlakozást, lépjen be a "system setting" (rendszer beállításba), válassza ki a "restart device" (készülék újraindítása) és erősítse meg!
Készülék frissítése	Ellenőrizze az applikációval való csatlakozást, válassza ki a "device" (készülék) opciót, utána a "device upgrade" (készülék frissítése), és indítsa el a frissítést!

1.8 HASZNÁLAT & KARBANTARTÁS

Az Okos karkötő karbantartásához tartsa be a következőket:

- Folyadékok: Ne tegye ki a készüléket víznek, esőnek, magas páratartalomnak, izzadságnak, vagy más folyadékoknak!
- Szárítás: Ne próbálja a készüléket mikrohullámú sütőben, meleg levegős sütőben, vagy szárítógépben szárítani!
- Extrém meleg és hideg: Kerülje el a -10°C (14 °F) alatti és 60°C (140 °F) fölötti hőmérsékleteket!
- Akkumulátorral felszerelt berendezések esetén kerülje el a töltést 0°C (32 °F) alatti és 45 °C (113 °F) fölötti hőmérsékletekben!
- Por és szennyezés: Ne tegye ki a készüléket pornak, szennyeződésnek, homoknak, élelmiszernek, vagy hasonló anyagoknak!
- Tisztítás: A készülék tisztításához csak száraz, puha ruhát használjon! Ne használjon alkoholt, vagy más tisztítószeret!
- A készülék védelme érdekében mindig ellenőrizze, hogy a csatlakozó aljzat és más nyílások fedele csukva van-e! Kemény tárgyak, mint pl. kulcsok és érmek ne ériék a karkötőt!

A gyártó fenntartja a jogot a technikai specifikációk változtatására

FELESLEGESSÉ VÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK HULLADÉKKÉNT VALÓ ELTÁVOLÍTÁSA (HASZNÁLHATÓ AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS EGYÉB EURÓPAI ORSZÁGOK SZELEKTÍV HULLADÉKGYŰJTÉSI RENDSZEREIBEN).



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Az ETA a.s. ezzel kijelenti, hogy a készülék SB102 megfelel az 1999/5/ES európai szabványnak. A teljes megfelelési nyilatkozat megtalálható a http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity web oldalon.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

A 24 hónapos garancia nem érvényes a rendszeres használat általi, vagy a már hosszú életkor miatt fellépett akkumulátor kapacitásának csökkenésére. Az akkumulátor kapacitása automatikusan csökken az akkumulátor használatától függően.



GoGEN